



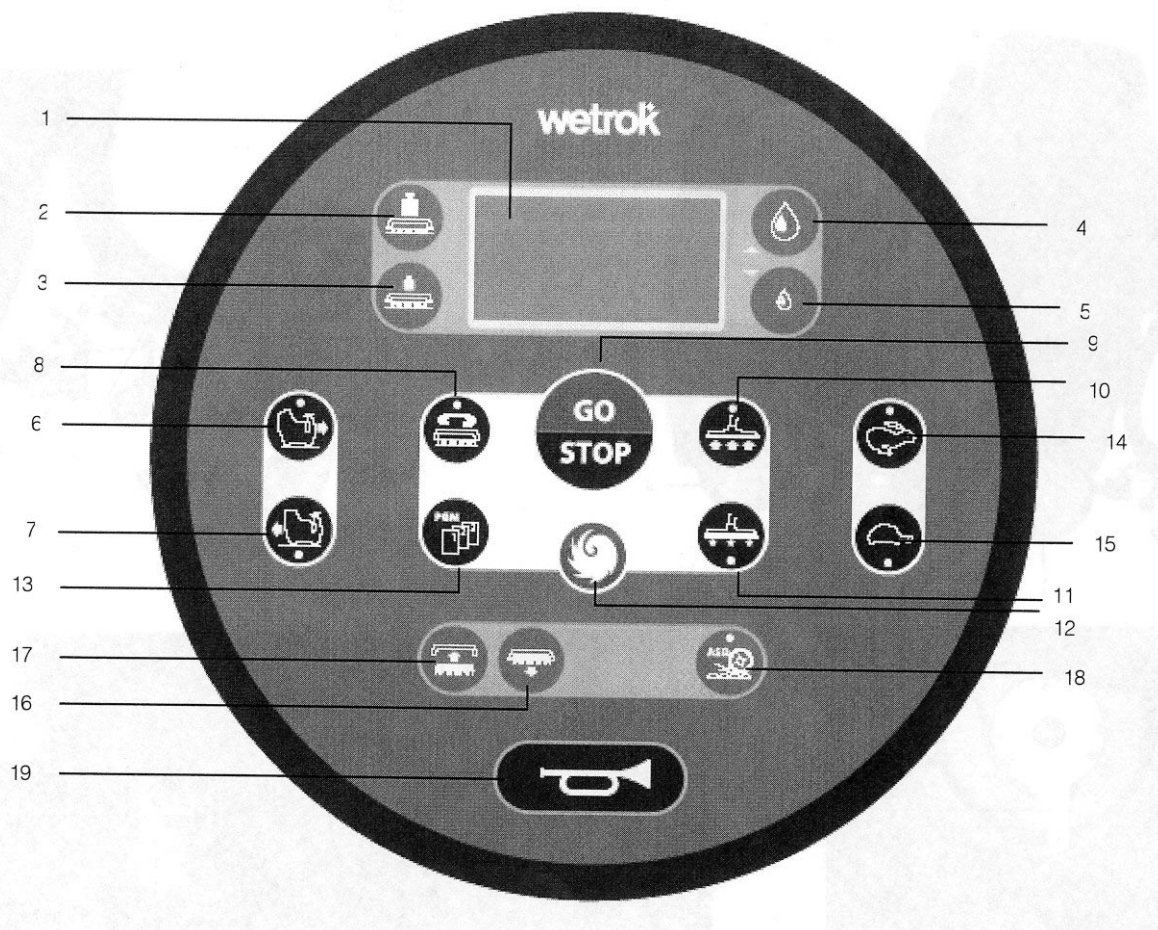
Wetrok Sprinter XR 70/90

Wetrok Sprinter XR 70/90 Twin Turbo

Návod k obsluze

wetrok®

		Sprinter XR70	Sprinter XR90
Napětí	V	24 V DC	24 V DC
Pracovní šířka	mm	700 (2 x 355)	900 (2 x 460)
Šířka sací hubice	mm	1100	1100
Membránová nádrž	l	130	130
Celková délka	mm	1550	1550
Celková výška	mm	1500	1500
Celková šířka (bez sací hubice)	mm	780	980
Hmotnost bez ak. baterií	kg	280 / 285 (Twin Turbo)	285 / 290 (Twin Turbo)
Hmotnost s ak. bateriemi	kg	530 / 535 (Twin Turbo)	535 / 540 (Twin Turbo)
Kartáčový motor	w	970	970
Přítlak kartáčů	N N/cm ²	260 – 1040 0,42	260 – 1040 0,33
Otáčky kartáčů	min ⁻¹	183	160
Motor pohonu	W	1000	1000
Rychlost jízdy vpřed	km/h	8,5 / 4,0	8,5 / 4,0
Rychlost jízdy vzad	km/h	3,0 / 1,5	3,0 / 1,5
Sací motor	Pa l/s W	20 / 22 (Twin Turbo) 25 / 38 (Twin Turbo) 1 x 550 / 2 x 550 (Twin Turbo)	20 / 22 (Twin Turbo) 25 / 38 (Twin Turbo) 1 x 550 / 2 x 550 (Twin Turbo)
Pojezdová kola	Ø mm	300 x 90 (1x) 300 x 80 (2x)	300 x 90 (1x) 300 x 80 (2x)
Prostor pro akumulátorové baterie (D x Š x V)	mm	510 x 415 x 450	510 x 415 x 450
Hladina akustického tlaku (EN 60704-1)	dB (A)	76 68 (Twinturbo low)	76 68 (Twinturbo low)
Váhové gravitační zrychlení	ISO 5349	< 2.5 m/s ²	< 2.5 m/s ²
Poloměr otáčení	mm	1600 / 1800	1600 / 1800



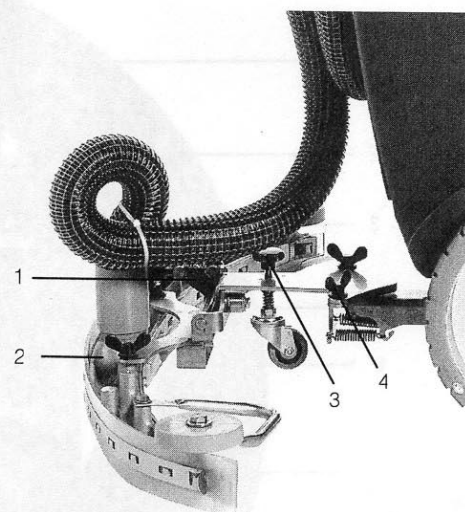
1	Displej	8	Kartáče	15	Redukovaná rychlost
2	Přítlak kartáčů +	9	Go / Stop	16	Automatické odpojení kartáčů
3	Přítlak kartáčů -	10	Sací motor plný výkon	17	Automatické připojení kartáčů
4	Množství vody +	11	Sací motor redukováný výkon	18	Redukce prokluzu pohonu
5	Množství vody -	12	„PowerShot“ intenzivní čištění	19	Zvukové výstražné zařízení (houkačka)
6	Jízda vpřed	13	Programové a menu tlačítko		
7	Jízda vzad	14	Max. rychlost		

Uvedení do provozu:
Stiskněte tlačítko Go / Stop.

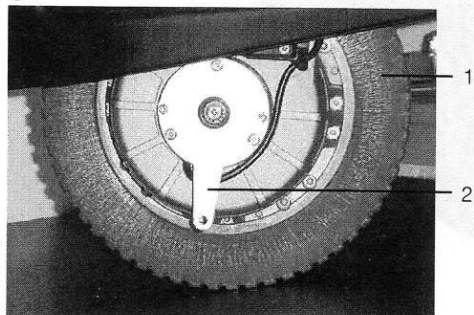
A



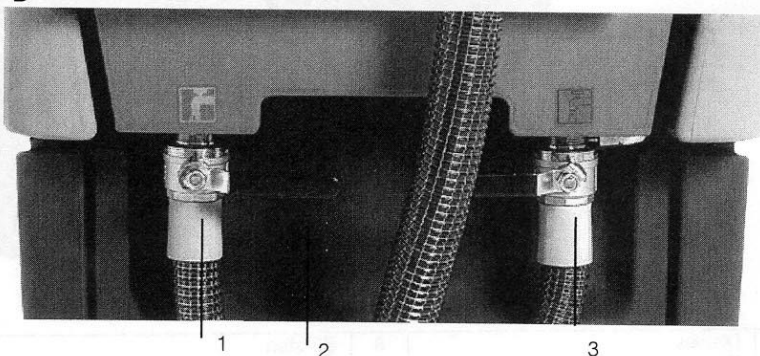
B



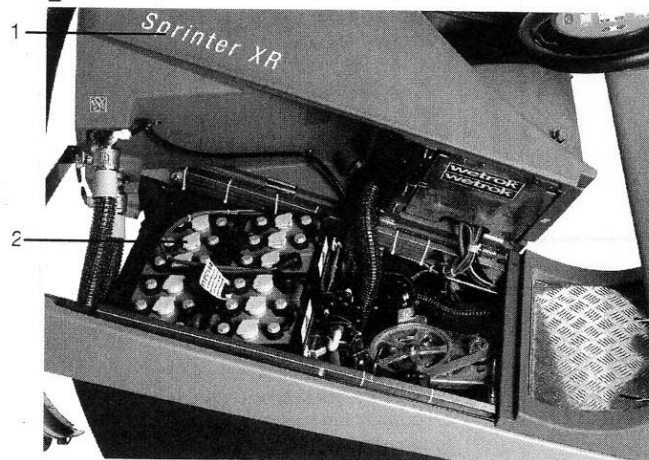
C



D



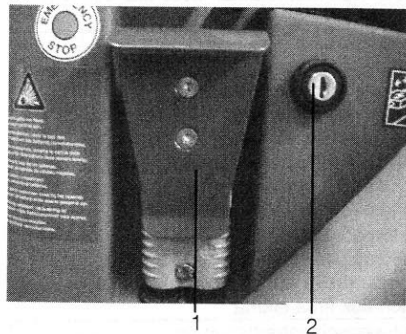
E



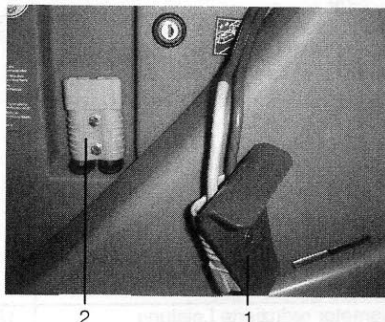
F



G



H



Návod k obsluze

Jsme potěšení, že jste se rozhodli pro nákup jednoho z našich výrobků. Před uvedením stroje do provozu věnujte čas pročtení návodu k obsluze.

K tomuto dokumentu

Tento návod vám podá všechny informace, které potřebujete k správnému, bezpečnému a účelnému použití a údržbě stroje Wetrok Sprinter XR 70/90 a Wetrok Sprinter XR 70/90 Twin Turbo. Musí být uložený tak, aby byl pro obsluhu stroje kdykoli přístupný. Na vedlejší straně jsou fotografie, na které jsou odkazy v části, která popisuje stroj.

Účelné použití

Tento stroj je konstruován pro průmyslové čištění tvrdých podlahových krytin ve vnitřních prostorech. Při jeho používání dbejte pokynů v tomto návodu.

Každé jiné použití, zvláště:

- jako tažného vozidla nebo dopravního prostředku,
- k odstraňování zdravotně závadného prachu,
- k vysávání lehce hořlavých, jedovatých, žíravých, dráždivých a zdravotně závadných prostředků,
- k čištění textilních podlahových krytin je **nepřípustné** a pro nebezpečí, s tímto způsobem použití spojená, **zakázané**.

Pozor!

- Tento stroj není vhodný k vysávání nebezpečného prachu.
- Tento stroj je určený jen k používání v suchém prostředí a nesmí být používán a skladován venku v mokřích podmínkách.
- Nesmí se používat na plochách se stoupáním / klesáním, které překračuje stoupání / klesání, vyznačené na stroji.
- Věnujte pozornost otáčení na stoupání / klesání: Jezděte pomalu a opatrně. Při stoupání >2% se smí jezdit pouze kolmo ke svahu, otáčení je zakázáno!
- Stroj se v žádném případě nesmí pohybovat rychlostí vyšší než 8,5 km/h.

Pozor! Používejte pouze firmou Wetrok doporučené a v tomto návodu určené kartáče/pady. Použití jiných kartáčů nebo padů může omezit bezpečnost.

1. Popis stroje

I. Detaily stroje

- A1 pojezdová kola
- A2 těleso kartáčů
- A3 vodící kladka
- A4 pohonné kolo / motor pohonu
- A5 jízdní pedál
- A6 brzdový pedál

- B1 nastavovací šroub pro nastavení úhlu sací hubice
- B2 sací hubice s výměnnými sacími lištami
- B3 stavěcí šroub pro nastavení výšky sací hubice s opěrným kolem sací hubice
- B4 šrouby upevnění sací hubice

- C1 pohonné kolo / motor pohonu
- C2 uvolňovací páka parkovací brzdy

- D1 vypouštěcí ventil nádrže na znečištěnou vodu
- D2 víko akumulátorových baterií (snímatelné)
- D3 vypouštěcí ventil nádrže na čistou vodu

- E1 kryt nádrže
- E2 akumulátorové baterie

- F1 pěnový senzor
- F2 membránová nádrž / znečištěná voda
- F3 koš na hrubou nečistotu
- F4 přívod znečištěné vody
- F5 membránová nádrž / čistá voda

G1/H1 konektor nouzového zastavení

G2 hlavní vypínač s klíčkem

H2 konektor nabíjení akumulátorových baterií

II. Tavné pojistky: 5 AT (5 A, zpožděná) pro trysku Linak, houkačku a permanentní plus

2. Všeobecné bezpečnostní předpisy / pro vaši bezpečnost

Tento stroj je zkonstruován podle aktuálního stavu techniky a uznávaných bezpečnostně - technických zásad. Byl elektrotechnicky zkontrolován a odpovídá evropským bezpečnostním normám. Je vybaven různými vypínači, které přerušují elektrický okruh a slouží jako bezpečnostní zařízení. Přesto může vzniknout nebezpečí, především při provozu, který neodpovídá účelu stroje nebo není v souladu s předpisy a pokyny tohoto návodu k obsluze.

2.1 Zdroje nebezpečí

Elektrické napětí / elektrický proud

Varování:

Před každou prací na elektrických instalacích přerušte spojení mezi akumulátorovými bateriemi a strojem (G1).

Při dotyku částí pod napětím nebo částí, vedoucích elektrický proud je nebezpečí úrazu elektrickým proudem, který může způsobit těžká poranění nebo dokonce smrt. Stroj musí být před všemi pracemi na elektrických instalacích vždy vypnutý a vytažením konektoru nouzového za-

stavení (G1) oddělený od napětí akumulátorové baterie.

Stroj a jeho části v pohybu

Varování:

- Při jízdě stroje a v oblasti otáčejících se kartáčů je nebezpečí zranění.
- Nesahejte rukama do kartáčů a nezasunujte do nich ani nohy.
- Nepřibližujte se ke kartáčům částmi oděvu nebo vlasy.

Další nebezpečí

Varování: Při zkratování pólů akumulátorových baterií rukou nebo vodivým předmětem je nebezpečí zranění nebo popálení.

2.2 Použití za jiným účelem

Jakýkoliv provoz stroje, který není popsán v kapitole „Účelné použití“ nebo neslouží smluvně dohodnutému účelu, je nepřipustný.

Každý provoz stroje, který není v bezvadném technickém stavu nebo při kterém nejsou dodržovány následující předpisy, je zakázán.

- Ochranná zařízení je zakázáno demontovat nebo obcházet.
- Přestavby a změny výrobku nejsou povoleny.
- Při škodách, které vzniknou nedodržením pokynů tohoto návodu, při neodborném zacházení nebo při použití za jiným účelem zaniká nárok na záruku. Za výsledné škody nepřebírá firma Wetrok žádnou odpovědnost.

2.3 Nouzové vypnutí / NOUZOVÉ ZASTAVENÍ

Stroj je vybaven

- elektromagnetickou parkovací brzdou, která je aktivní, když je bez proudu.
- konektorem nouzového zastavení u sedadla řidiče pro přerušení napájení v případě nouze nebo při servisních pracích (viz obr. G a H),
- přerušením okruhu v nepřítomnosti řidiče, které zabrání neúmyslnému odjetí stroje bez řidiče,
- mechanickou pásovou brzdou s pedálem (A6).

2.4 Organizační otázky

Provozovatel odpovídá za to, že:

- stroj bude používán jen osobami, které jsou zaškoleny do jeho ovládání a výslovně pověřeny jeho používáním,
- budou dodržována uznávaná pravidla bezpečnosti práce,
- budou dodržovány všechny ostatní příslušné státní a podnikové předpisy,
- obsluha zná bezpečnostní předpisy a byla zaškolená do použití stroje,

- obsluha před použitím stroje přečte návod k obsluze a porozuměla mu,
- všechny kompetence, spojené s provozem, údržbou a opravami stroje jsou jasně určené a dodržované,
- závady a škody budou okamžitě hlášeny servisu.

2.5 Nehody

V případě nehody okamžitě proveďte opatření první pomoci.

Po nehodě neuvádějte stroj bez kontroly firmou Wetrok nebo autorizovaným odborným personálem znovu do provozu.

2.6 Před uvedením do provozu / první uvedení do provozu

Dodávka, instrukce o bezpečnostních předpisech, ovládání a údržbě a první uvedení do provozu je obvykle prováděno odborníkem, autorizovaným firmou Wetrok.

Pokud tomu tak není, je za zaškolení obsluhy zodpovědný provozovatel stroje. Nová akumulátorová baterie dosáhne plného výkonu teprve cca. po 5 – 10 nabíjecích a vybíjecích cyklech. Podstatně zkrácená doba provozu po nabití svědčí o tom, že jsou akumulátorové baterie opotřebované a že je nutná jejich výměna.

Bezpečná práce se strojem je možná jen tehdy, když si kompletně přečtete návod k obsluze a bezpečnostní pokyny a obsažené instrukce budete striktně dodržovat.

Další bezpečnostní předpisy pro obsluhu a údržbu jsou uvedeny vždy v příslušných kapitolách a musí být bezpodmínečně dodržovány!

Dbejte také bezpečnostních pokynů piktoqramů na stroji!

3. Obsluha / tipy pro použití

Podle modelu a výbavy se může provedení vašeho stroje v detailech lišit od popsaného standardního provedení. Několika pohyby je možné zaměnit kartáčové těleso stroje XR70 za kartáčové těleso stroje XR90. Servis Wetrok vám ochotně poradí.

3.1 Bezpečnostní předpisy

- Před každým použitím stroj zkontrolujte. Závady nechte odstranit pouze odborníkem.
- Před použitím musí být kryt nádrže (E1) a víko nádrže uzavřené a zajištěné.
- Při práci dávejte pozor na další osoby, zvláště na děti.
- Pro předcházení úrazům noste pevnou obuv.
- Při čištění a údržbě stroje, výměně jeho částí nebo demontáži pracovních nástrojů: Odstavte stroj na rovnou plochu bez sklonu, vypněte jej a vytáhněte klíček z hlavního vypínače.

- Je dovoleno používat pouze originální pracovní nástroje firmy Wetrok.
- Stroj je možné používat na plochách s maximálně 8% stoupáním nebo klesáním. Pozor při otáčení na stoupání / náklonech: Jeďte obzvlášť pomalu a opatrně! Při přesunování přes rampy se smí jet jen kolmo ke sklonu!
- Na klesání / ve výtazích se musí stroj při opuštění zajistit proti neúmyslnému pohybu. Vypněte jej a vytáhněte klíček z hlavního vypínače.
- Před každou prací na elektrických instalacích je nutné přerušit kabelové spojení mezi akumulátorovými bateriemi a strojem (konektor nouzového zastavení: G1/H1)

3.2 Omezení použití

Stroj se nesmí používat při teplotách pod 1°C a nad 45°C. Teplota vody nesmí být vyšší než 50°C.

Nesmí se používat žádné pěnivé nebo žíravé čisticí prostředky nebo hořlavá ředidla. Používejte pouze vodu a čisticí prostředky, vhodné pro stroje.

3.3 Přípravné práce

Odstraňte předem z čištěné podlahy velké částice nečistoty a papír. Pozor: Stroj může zachytit velké částice jako štěrky a dřevěné třísky. Dbejte přesto u choulstových povrchů na jejich předchozí zamezení nebo vlhké vytření, protože by mohlo jinak dojít k jejich poškrábání.

3.4 Nastavení

Čisticí prostředky a pracovní nástroje závisí na druhu podlahy a stupni jejího znečištění. Bezpodmínečně dbejte na dávkování!

Základní čištění nebo silné znečištění
Wetrok Remat nebo Antiwax/Exal.

Dávkování 1:20.

Hladké podlahy: Pohonný kotouč a Wetrok Polypad (černý nebo zelený).

Drsné podlahy (např. přírodní kámen): Kartáč na drhnutí.

Průběžné čištění

Wetrok Redur nebo Resal. Dávkování 1:100.

Pohonný kotouč a zelený nebo červený Polypad, příp. kartáč na drhnutí.

Demontáž / nasazení pracovních nástrojů

- Je dovoleno používat pouze originální pracovní nástroje firmy Wetrok.
- Odpojení kartáčů: Stiskněte tlačítko (P16) na ovládacím panelu. Na displeji se zobrazí animace.
- Odstraňte staré pracovní nástroje.
- Nové pracovní nástroje nastavte ručně na podlaze pod těleso kartáčů (A2). V případě použití padů je předem připevněte k pohonnému kotouči.

- Připojte kartáče nebo pohonné kotouče s pady. Stiskněte tlačítko (P17) na ovládacím panelu. Na displeji se zobrazí animace.

Bud'te opatrní při čištění choulstových podlahových krytin.

Naplnění čistou vodou / čisticím prostředkem

- Zvedněte víko nádrže.
- Naplňte nádrž na čistou vodu (F5) vodou.
- Přidejte příslušný čisticí prostředek podle předepsaného dávkování. Dbejte bezpodmínečně předepsaného dávkování! Pomocné značky u membrány nádrže vám při tom pomohou.
- Uzavřete víko nádrže.

Nastavení sací hubice

Ideální výsledek je závislý na použitých sacích lištách, přitlaku a nastavení.

Nastavte **úhel náklonu (B1) a nastavení výšky (B3)** tak, aby bylo dosaženo optimálního sacího účinku.

3.5 Obsluha / uvedení stroje do provozu

Kontrola:

- Konektor nouzového zastavení (G1) je zasunutý a funkční (kabel nabíječky je odstraněný).
- Zkontrolujte polohu sedadla. Ujistěte se po nastavení sedadla, že je sedadlo řidiče zajištěné.

Uvedení do pohybu

- Udejte směr pohybu (P6/P7): Svítí LED pro jízdu vpřed = jízda vpřed. Svítí LED pro jízdu vzad = jízda vzad.
- Zvolte rychlost maximální nebo redukovanou. Stiskněte tlačítko P14 nebo P15 na ovládacím panelu.
- Sešlápněte jízdní pedál (A5).

POZOR: Přizpůsobte rychlost stavu podlahy, okolí a jejímu znečištění (viz Řízení jízdy)!

Jedním stisknutím tlačítka **Go/Stop** se spustí všechny funkce (kartáče, přívod vody a odsávání).

UPOZORNĚNÍ:

- Při (novém) zapnutí prostřednictvím hlavního vypínače s klíčkem (G2) přejde stroj automaticky do nulového stavu před možností vložení nových zadání (zvednutí tělesa kartáčů a hubice do horní mezní polohy a všechny motory jsou vypnuté). Když se na displeji objeví „Go“, je stroj připraven k použití.
- Při vypnutí potřebuje stroj krátký čas pro kompletní vypnutí ovládání.

Prosím počkejte proto několik vteřin před jeho novým zapnutím.

- Při nepoužívání se stroj funkcí „Power-Down“ po nějaké době sám vypne, aby chránil akumulátorové baterie.
- Při delším odstavení vypněte stroj vytažením konektoru nouzového zastavení.
- Pokud indikace nabití akumulátorové baterie (P1) při zapnutí stroje neindikuje poloviční nebo plné nabití, musí se akumulátorové baterie před použitím stroje nabít (viz kapitola Kontrola nabití akumulátorové baterie).
- Těleso kartáčů (A2) se spouští stisknutím tlačítka „Go“. Přívod vody, otáčení kartáčů a odsávání se spustí automaticky (viz také kapitola Nastavení kartáčů).
- Při stojícím stroji se těleso kartáčů (A2) spustí jen do pohotovostní polohy (1 vteřinu před kontaktem s podlahou). Teprve při pohybu stroje (vpřed nebo vzad) se spustí dále do pracovní polohy (viz kapitola Spuštění kartáčů).
- Pokud stroj stojí asi 2 vteřiny na místě, zvedne se těleso kartáčů do pohotovostní polohy a otáčení kartáčů se zastaví. V pohotovostní poloze bliká LED tlačítka (P8). Z pohotovostní polohy se kartáče zase zapnou při pohybu stroje (vpřed nebo vzad) a těleso kartáčů (A2) se spustí zase do pracovní polohy (viz kapitola Spuštění kartáčů).
- Při přetížení motoru kartáčů se přitlak kartáčů automaticky zkoriguje jejich pozvednutím. Pokud je tato korekce neúspěšná, motor kartáčů se zastaví a kartáče se zvednou do pohotovostní polohy. Na displeji se objeví F20.
- Vypnutí odsávání pro nepřímou práci prostřednictvím tlačítek P10 (plný sací výkon) nebo P11 (redukovaný sací výkon). Příslušná LED bliká.
- Podle stupně znečištění je možné přitlak kartáčů (P2/P3) a množství vody (P4/P5) tlačítky dostavit. Při kompletním vypnutí stroje hlavním vypínačem s klíčkem (G2) se množství vody, resp. přitlak kartáčů vrátí do základního nastavení.

Parkovací resp. nouzová brzda

Při nečekaných překážkách je možné stroj prudce zastavit sešlápnutím brzdového pedálu (A6), vytažením konektoru nouzového zastavení (G1/H1) nebo vypnutím hlavního vypínače s klíčkem (G2) (viz obrázek G a H).

Brzda se zase uvolní po sešlápnutí jízdního pedálu, pokud je konektor nouzového zastavení zasunutý, hlavní vypínač s klíčkem zapnutý a spínač sedadla je sepnutý.

Metoda práce

- Volte pokud možno dlouhé jízdní úseky, vyhýbejte se úzkým zatáčkám.
- Při práci v pruzích by měl další pracovní pruh překrývat již očištěnou plochu o 3 až 5 cm.
- Přívod vody a rychlost jízdy volte podle stupně znečištění podlahy. Používejte pokud možno malé množství vody a podle potřeby pracujte s funkcí **PowerShot**.
- Silně znečištěné podlahy (také před základním čištěním) navlhčete nejdříve roztokem čisticího prostředku a nechejte jej několik minut působit (nepřímý způsob práce). K tomu je potřeba po stisknutí tlačítka GO/STOP stisknout tlačítko sacího motoru (P10) pro vypnutí odsávání. Pak odsávat při rotujících kartáčích s prázdnou nádrží nebo s množstvím vody, nastaveným na minimum. U stroje Sprinter XR70/90 TwinTurbo se přitom sací výkon může podle potřeby nastavit na „redukovaný“ nebo „maximální“: Uvědomte si prosím, že odběr proudu je při maximálním sacím výkonu vyšší.

Varování!

Jízda na šikmých plochách

Při jízdě na klesající ploše je možné regulovat rychlost stroje jízdním pedálem (A5). Při silném klesání se automaticky zapne motorová brzda a může být podporována sešlápnutím brzdového pedálu. Smí se jezdit pouze po plochách se stoupáním resp. klesáním max. 8 %. **U klesání předepisuje firma Wetrok z bezpečnostních důvodů volbu redukce rychlosti (P15).** Při projíždění zatáček na klesající ploše jezděte obzvlášť pomalu a opatrně.

Kontrola nabití akumulátorových baterií (P1)

-  Plné nabití (stupeň 3)
-  Poloviční nabití (stupeň 2)
-  Kartáče se zvednou a přívod vody se uzavře, ještě asi 5 minut je možné odsávat. Poté nabít ak. baterie (stupeň 1).
-  Vypnutí odsávání, sací hubice se zvedne. Je možný odjezd k nabíječce. Nabít ak. baterie (stupeň 0)

F2 Konec jízdy (ak. baterie jsou zcela vybité).

Pozor: Okamžitě nabít akumulátorové baterie, hrozí jejich poškození.

Tip: Podle potřeby je prostřednictvím parametrizace možné nastavení, aby se

při libovolném stavu nabití akumulátorových baterií zapnul akustický signál.

UPOZORNĚNÍ:

Jakmile se objeví symbol

 kartáče se zvednou a přívod vody se vypne.

Funkce „Motor kartáčů“ a „Sací motor“ pak už není možné před nabitím akumulátorových baterií zapnout. Motor jízdního pohonu a ovládání včetně indikace (P1) zůstanou tak dlouho ve funkci, jak je to technicky možné, nejdéle však do absolutní spodní napěťové hranice akumulátorové baterie ≤ 17 V. Pod touto hodnotou se ovládání okamžitě kompletně vypne.

Řízení jízdy

Směr jízdy se volí stisknutím tlačítka (P6/P7) na ovládacím panelu. Pro jízdu vzad se automaticky sníží jízdní výkon asi na 50 %. Při jízdě vzad se ozývá výstražný signál, pokud není manuálně vypnutý. Zároveň se dá rychlost jízdy oběma směry regulovat dalšími tlačítky (P14/P15). Plynulý rozjezd je zjednodušený funkcí ASD (P18), která při plném sešlápnutí pedálu stroj pomalu a pravidelně zrychlí.

Maximální rychlost jízdy: (LED P14 svítí)

Omezení při jízdě v zatáčkách bez redukce rychlosti (plná rychlost). Pro zabránění nestabilitě (převrácení) při prudké změně směru v příliš vysoké rychlosti je zabudováno automatické omezení úhlu natočení řízení. Omezení úhlu natočení řízení začíná při odchylce $\pm 10^\circ$ od přímé jízdy.

Redukovaná rychlost jízdy: (LED P15 svítí)

Tomuto nastavení dejte přednost jako standardnímu nastavení! Neomezená pohyblivost stroje při jízdě v zatáčkách s redukcí rychlosti (cca. poloviční rychlost).

UPOZORNĚNÍ:

Firma Wetrok doporučuje přizpůsobit z bezpečnostních důvodů rychlost situaci při používání stroje.

Pro jízdu v zatáčkách a na šikmých plochách:

Rychlost jízdy do redukované polohy. LED P15 svítí.

Pro přímou jízdu:

Rychlost jízdy do maximální polohy. LED P14 svítí.

Kontrola tvorby pěny (symbol na displeji)

Přívod vody a motor kartáčů se asi za 10 vteřin zastaví a těleso kartáčů (A2) se zvedne do pohotovostní polohy.

O 7 vteřin později se zvedne odsávání (B2). Po době doběhu, nastavené speci- ficky podle zákazníka (výrobce je na- staveno 15 vteřin), se vypne sací motor. Nádrž na znečištěnou vodu (F2) je plná a musí se vyprázdnit. Sací motor, motor kartáčů a čerpadlo je možné zapnout teprve když pěnové senzory (F1) nejsou aktivované. Symbol na displeji zmizí.

Nastavení kartáčů

3 tlačítka na ovládacím panelu (obr. 1) ovládají hlavní funkce kartáčů.

- Zvedání a spouštění kartáčů (tato funkce se automaticky spouští tlačít- kem GO/STOP). Tlačítko (P8) zvedá nebo spouští těleso kartáčů (A2). Přívod vody a otáčení kartáčů se spustí automaticky. Při zvedání bliká LED tlačítka až do dosažení horní mezní polohy. Při blikající LED je tla- čítko pro spouštění ignorováno.
- Přítlak kartáčů je možné zvýšit nebo snížit v 5 stupních dvěma impulsními tlačítka „Přítlak kartáčů +“ (P2) resp. „Přítlak kartáčů -“ (P3).
- Podle stupně znečištění se může tlak tlačítka P2 a P3 dostavovat. Pokud se zpracovává hrubší část podlahy, přítlak kartáčů se automaticky sníží (ochrana před přetížením). Až to po- vrch podlahy dovolí, vrátí se tlak na původně nastavenou hodnotu.

PowerShot

Po stisknutí tlačítka PowerShot (P12) dojde na 10 vteřin k nastavení množství vody, přítlaku kartáčů a sacího výkonu na maximální hodnoty. Díky této funkci je možné odstranit velká znečištění jedním stisknutím tlačítka.

Spuštění sací hubice / odsávání za- pnu-to-vypnu-to (P10/P11)

(tato funkce se automaticky spouští tlačítkem GO/STOP). Stisknutím tlačítek P10 a P11 se dá nastavit vyšší nebo nižší sací výkon. Svítící LED přitom indikuje stupeň sacího výkonu. Dalším stisknutím aktivního sacího stupně se zapne doba doběhu odsávání (LED bliká), pak se sací motor vypne (zpož- dění před zvednutím sací hubice).

Regulace množství vody (P4/P5)

Přívod vody se zapíná společně s motorem kartáčů, to znamená stisku- tím tlačítka „Kartáče nahoru/dolů“ (P8) nebo Go/Stop (P9). Podle stupně znečištění je možné množství vody regulovat prostřednictvím dávkování tlačítka (P4/P5).

Nastavené množství vody je indikováno 5 segmenty na displeji (P1) (žádná voda = žádný segment).

Defaultní hodnoty množství vody jsou uloženy firmou Wetrok v základním nastavení a mohou být kdykoli pomocí tlačítka PGM změněny. Dávkování množství vody (P4/P5) se ovládá dvěma impulsními tlačítka („Voda +“, „Voda -“). Zapíná a vypíná se následovně:

- Když se těleso kartáčů (A2) spouští z pohotovostní polohy zapne se sou- časně motor kartáčů a běží 5 vteřin na maximální výkon, následně pak podle hodnoty, naprogramované na tlačítku PGM.

Výjimka:

Pokud je požadovaná hodnota na stupni 0, vodní čerpadlo se nezapne. Čerpadla nejsou v provozu nikdy, když stroj stojí.

Počítadlo provozních hodin (P1)

Při spuštění stroje se zobrazuje „pro- voz“, to znamená hodiny, ve kterých byl jeden z motorů (sací motor, motor karta- čů nebo motor jízdního pohonu) aktivní. Individuální provozní hodiny jízdního pohonu, kartáčů a odsávání je možné vyvolat v menu.

Vyprázdnění nádrže na znečištěnou vodu (F2)

Nádrž na znečištěnou vodu (F2) se vyprazdňuje otevřením vypouštěcího kohoutu (D1). Následně vypláchněte nádrž čistou vodou. Při každé výměně vody se musí nádrž na znečištěnou vodu (F2) kompletně vyprázdnit. Současně se musí při každém vyprázdnění vyjmout a vypláchnout pod tekoucí vodou filtr čisté vody a vyprázdnit a vyčistit koš na hr- bou nečistotu.

3.6 Transport bez podpory elek- trického pohonu

K tlačení stroje bez jízdního pohonu se musí odpojit parkovací brzda. Zatažením a následným podložením odpojovací páky (C2) se brzda odpojí od stroje. Teď je možné stroj posunout. Odtážení stroje je povolené jen s maxi- mální rychlostí 8 km/h. Po odstavení stroje se brzda musí zase odblokovat (odstraněním podložky odpojovací pá- ky).

4. Programování ovládacího panelu

4.1 Vstup do menu

Vstup do menu se provádí přes tlačítko PGM, které se musí na 3 vteřiny stisk- nout:

Výběr funkcí menu prostřednictvím tlačí- tek „Množství vody +“ (P4) a „Množství vody-“ (P5), potvrzení prostřednictvím tlačítka GO/STOP.

EXIT	EXIT	Opuštění ovládání menu
ZÁKAZNÍK	CUSTO- MER	Přístup do zákaz- nického menu, prohlížení a zmē- ny parametrů
SERVICE EXTERN	SERVICE EXTERN	Výběr menu pro servis Wetrok
SERVICE INTERN	SERVICE INTERN	Výběr menu pro servis Wetrok
ANGLIC- KY	ENGLISH	Změna jazyka (němec- ky/anglicky)

4.2 Menu Heslo

HESLO	PASSWORD	Pro zákaznické menu: Stiskněte za sebou tlačítka „Přítlak kartáčů +“ (P2) resp. „Přítlak kartáčů -“ (P3).
-------	----------	---

4.3 Hlavní menu

PGM 1-2-3	PGM 1-2-3	Zde je možné programovat tři existující pevná programová místa
PROVOZ- NÍ DATA	OPERA- TING DATA	Vyvolání provoz- ních dat (viz 4.5)
NASTA- VENÍ	SETTINGS	Nastavení para- metrů stroje
TYP STROJE	MACHINE TYP	Sprinter XR nebo Sprinter XR TT (Twin Turbo)

4.4 Menu PGM 1-2-3

Zvolte PGM 1-2-3 (pro program jsou nastavitelné individuální hodnoty)

PŘÍTLAK KARTÁČŮ (stupeň 1-5)	BRUSH PRES- SURE DEFAULT
MNOŽSTVÍ VODY (stu- peň 1-5)	WATER DE- FAULT
VODNÍ SPEKTRUM (1=1-6 l/min, 2=1,5-8 l/min.)	WATER VALUE TABLE
DÁVKOVÁNÍ VODY V ZÁVISLOSTI NA RYCHLOSTI (zapnu- to/vypnu-to)	WATER SPEED DEPEND.
ANTISLIPDRIVE (zapnu- to/vypnu-to)	ANTISLIPDRIVE
STUPEŇ ODSÁVÁNÍ (vysoký/nízký)	VACUUM LEVEL

4.5 Menu provozních dat

Přehled::

PROVOZNÍ HODINY	OPERATING HOURS
SERVICEINFO	SERVICE INFO
CHYBA	ERROR

Vysvětlení:

PROVOZNÍ HODINY

Zde se zobrazují provozní hodiny stroje pro různé spotřebiče.

Provoz: Tento čítač počítá provozní hodiny, jakmile je v provozu hlavní spotřebič (jízdní pohon, motor kartáčů nebo odsávání).

Jízdní provoz: Tento čítač počítá provozní hodiny, jakmile je v provozu jízdní pohon.

Pohon kartáčů: Tento čítač počítá provozní hodiny, jakmile je v provozu motor kartáčů.

Odsávání: Tento čítač počítá provozní hodiny, jakmile je v provozu pohon odsávání - bez ohledu na stupeň.

SERVISNÍ INFO

Zde se zobrazuje sériové číslo stroje a servisní číslo - kódování ze sériového čísla a aktuálních provozních hodin.

ZÁVADY

Pod tímto bodem menu se dá vyvolat posledních 25 chybových hlášení s příslušnými údaji o provozních hodinách. Seznam čísel závad je v příloze dokumentace.

Příloha A - chybové kódy

Chybové hlášení	Označení
F1	Podpětí baterie
F2	Vybitá baterie
F3	Nadměrná teplota výkonové elektroniky
F4	Pěnový senzor
F13	Nadměrná teplota jízdního motoru
F95	Podkročení stupně baterie 0 (odsávání se vypne -> jízda k nabíječce)
F96	Podkročení stupně baterie 1 (kartáče se zvednou, odsávání je ještě zajištěno)

5. Bezpečnost/údržba

5.1 Bezpečnostní předpisy

Výstraha:

- Akumulátorové baterie obsahují kyselinu sírovou. Nepožívat! Žíravina. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. Bezpodmínečně dbejte pokynů výrobce!
- Při nabíjení akumulátorových baterií s mokřými články vzniká výbušný plyn – nebezpečí výbuchu, nebezpečí vážného poranění! Stroj se musí při nabíjení akumulátorových baterií s mokřými články bezpodmínečně otevřít. Vyprázdněte a odklopte nádrž (E1).

- Nikdy nemanipulujte v blízkosti akumulátorových baterií s otevřeným ohněm nebo se žhavými předměty. Zabraňte v blízkosti akumulátorových baterií tvorbě jisker!
- Dbejte absolutního zákazu kouření.
- Bezúdržbové akumulátorové baterie není dovoleno otevírat.
- Do bezúdržbových baterií se nesmí doplňovat destilovaná voda.
- Je zakázáno pokládat na akumulátorové baterie vodivé předměty (např. kovové).
- Při čištění a údržbě stroje, výměně dílů nebo přestavení na jinou funkci vypněte pohon a vytáhněte klíček z hlavního vypínače, vytáhněte konektor nouzového zastavení (H). Stroj se musí oddělit od konektoru nabíječky a jakéhokoli spojení se sítí.
- Stroj nesmí být čistěn vysokotlakými a parními čističi nebo proudem tekutiny.
- Při opravách je povoleno používat pouze originální náhradní díly firmy Wetrok.
- **Smí se používat jen originální příslušenství a originální pracovní nástroje firmy Wetrok.**

5.2 Plán údržby

Údržba a ošetřování jsou důležité předpoklady bezvadné funkce a dlouhé životnosti stroje.

Denně:

- Vyprázdněte a vypláchněte nádrž na čistou vodu (F5).
- Vyčistěte filtr čisté vody.
- Vyprázdněte a vyčistěte koš na hrubou nečistotu (podle znečištění kontrolovat a vyprázdnit i během práce).
- Vyprázdněte úplně nádrž na znečištěnou vodu (F2) a důkladně ji vypláchněte čistou vodou.
- Očistěte pěnové senzory (F1).
- Pokud není stroj v provozu, nechte víko nádrže otevřené.
- Demontujte sací hubici (B2). Vyčistěte sací kanál a sací lišty hubice.
- Otřete stroj čistou, lehce navlhčenou utěrkou.
- Proveďte kontrolu a údržbu akumulátorových baterií podle údajů jejich výrobce.

Týdně:

- U konvenčních akumulátorových baterií s mokřými články změřte hustotu elektrolytu všech článků. Zkontrolujte hladinu elektrolytu.

Po 400 provozních hodinách:

- Asi po 400 provozních hodinách je nutné zkontrolovat a případně vyměnit uhlíky sacího motoru.

5.3 Nabíjení akumulátorových baterií

Odpojte konektor nouzového zastavení (G1/H1) a připojte nabíječku k pevné části nabíjecího konektoru (H2).

Varování: Viz bezpečnostní předpisy – bod 5.1!

UPOZORNĚNÍ:

- Dbejte pokynů výrobce nabíječky.
- K plnému nabití potřebuje akumulátorová baterie nejméně 12 hodin.
- Nabíječka je přizpůsobená akumulátorovým bateriím. Používejte pouze nabíječky podle doporučení firmy Wetrok, jinak firma Wetrok nepřebírá žádnou záruku.
- Po krátkodobém zatížení akumulátorové baterie nenabíjejte (před novým nabíjením je nutné min. 20 % vybití).
- Při delším odstavení akumulátorové baterie čas od času nabíjete (aby se zabránilo přílišnému vybití).
- Zakryjte kontakty, aby se zabránilo zkratu kovovým předmětem (např. nářadím).

5.4 Přístup k akumulátorovým bateriím

- Odjistěte kryt nádrže (E1) klíčkem hlavního vypínače.
- Zvedněte kryt nádrže (E1) (viz obr. E).

Tím se zpřístupní komponenty, důležité pro servis. Nabíjecí konektor (H2) pro akumulátorové baterie je přístupný z vnější strany.

UPOZORNĚNÍ:

Před zvednutím krytu nádrže (E1) dbejte na to, aby byla nádrž vyprázdněná (viz kapitola 3.5).

Při používání stroje ve více směnách doporučujeme zakoupení 2. sady akumulátorových baterií a zařízení na jejich výměnu. Pracovníci zákaznického servisu firmy Wetrok vám rádi poradí.

6. Hledání závad a jejich odstranění

Aby vám mohl v případě poruchy rychle pomoci, potřebuje servis firmy Wetrok vaši podporu. V případě poruchy doporučujeme okamžitě kontaktovat Wetrok - servis, ohlásit závadu a pokud možno i její číselný kód.

6.1 Motor pohonu, kartáčů nebo odsávání nefunguje:

- Je konektor nouzového zastavení (G1/H1) zasunutý?
- Je hlavní vypínač s klíčkem (G2) zapnutý?
- Svítí displej?
- Jsou vybité akumulátorové baterie? Je indikována závada F2.

- Jsou funkce aktivní? Svítí LED (P6 nebo P7 a P14 nebo P15)?
- Je nádrž na znečištěnou vodu (F2) plná? Bliká na displeji symbol pěny?
- Chybové hlášení na displeji (F13): Před uvedením do provozu nechat ochladit.

6.2 Slabý nebo žádný sací výkon:

- Plná nádrž na znečištěnou vodu, symbol pěny na displeji bliká?
- Je namontovaný přívod znečištěné vody?
- Ucpaná sací vedení, ucpaná hadice a sací hubice (B2)?
- Sací hadice a sací hubice (B2) nedostatečně spojené?
- Víko nádrže není správně zavřené?
- Sací lišty (B2) zalepené nečistotou nebo odpady?
- Sací lišty (B2) opotřebované?
- Vybité akumulátorové baterie? Je zobrazený symbol vybité baterie?

- Sací hubice (B2) nesprávně namontovaná nebo špatně nastavená?
- Vypouštěcí ventil (D1/D3) není nebo je jen nedostatečně zavřený?
- Je nastavený redukovaný stupeň odsávání?

6.3 Nedostatečný výkon čištění:

- Opotřebované pracovní nástroje?
- Nesprávné nastavení přitlaku kartáčů (P2/P3)?
- Nesprávně zvolené pracovní nástroje?
- Nesprávně zvolený čisticí prostředek?
- Nesprávně zvolené dávkování čisticího prostředku?
- Příliš vysoké pracovní tempo?
- Příliš málo čisticího roztoku na podlaže?
- Ucpaný filtr v nádrži čisté vody (F5)?

7. Servis

Bezpečnost strojů Wetrok je kontrolována ve výrobním závodě. Pro bezpečný provoz a zachování hodnoty stroje je nutné provést jednou ročně nebo každých 400 provozních hodin jeho servis. Servis smí být prováděn pouze servisním oddělením firmy Wetrok nebo autorizovanými odborníky. **Servis firmy Wetrok je možné abonovat.**

8. Skladování, doprava

Pokud není stroj používán, skladujte jej v suchém prostředí za normálních okolních podmínek. Obě vodní nádrže musí být vyprázdněné. Víko nádrže nechte otevřené. Při dopravě na větší vzdálenosti musí být stroj odpovídajícím způsobem zajištěný a zabalený. Když se odpojovací páka (C2) vytáhne směrem ven a zablokuje šroubovákem apod., je možné stroj tlačít.

9. Technická zlepšení

Technické změny jsou vyhrazeny. Z tohoto důvodu se může stroj v detailech lišit od údajů v návodu k obsluze.

10. Likvidace

- Obalový materiál a nespotřebované a odsáté čisticí prostředky musí být zlikvidovány podle příslušných národních předpisů.
- Akumulátorové baterie vraťte k odborné likvidaci výrobcí.
- Stroj musí být po vyřazení zlikvidován podle příslušných národních předpisů.

Pozor: Akumulátorové baterie obsahují kyseliny. Neotevírat násilím! **Nebezpečí poleptání!**

11. Záruka

Škody, které jsou způsobené přirozeným opotřebováním, přetížením nebo neodborným zacházením, jsou vyloučené ze záruky.

Reklamacie je možné uznat, jen když je stroj opravován servisem, autorizovaným firmou Wetrok.